

# Ог'бра херебэ вэр'а, һэвале Н. С. Хрушчов!

Пролетарге йазу вэлаша, йэжбы!

## ГҮЯ Т'ОСО

ОРГАНА КМ КП ЭРМӨНИСТАН  
„Н-СИ ӨИДИ“ ОРГУЛ КҮҢ ЧӨБӨСӨЙӨҮ  
„РИА ТАЗА“ ОРГАН ЦК КП АРМЕНИИ

№ 24 (1148) | Пенсшэм, 24-е марта сала 1960 | Цимот 20 капек

### МЬҚАЛӘДАРЕД П'АЛӘ У ГӨНДИ

Цыма'та советне бы сөрфийазы қарард қоры'а ПКТС XXI тариди дэридан. Тэмаминя вэлетда хэбатыко ферын тэ кырыне бона пэлана пэшбарына ма'лбунына шыма'нейо һ'эвсаине дэ, вэ'дэ, вэ'гэр у зедэ бирданын! Сала һ'эвсаинейо ө'мэлы бы дэжи һага дэдане. Әвә ида се мо'а к' дэст бы сала һ'эвсаинейо дэда буйо. Тэмаминя хэбаты'аред бажер у гөнди бы қорыжэко һ'эвсаиняна шэрк'эрыне дэжи бона бы дэжиңдэ дэша мэзэвля әвә салэ дэдане.

Нава шэрк'ария цыма'та советне дэст кэ кырыне бона миаскэркына програма чекрына коммунизме мэзы, кырына пресса бы голгожи мэзы. Пресса советне бы дэжи рола хэбэйо пропагандасте коллектив, агитаторе пролетар, г'эшкэларе коллектив дэридан. Нава хэбата газета у ковардэ м'қаләред п'алә у гөнди қорыжэко мэзы һ'эвсаб дэжи, бы дэсти ван т'эв'эргэлана прессе у хэбаты'ара дэша қорың дэда. Нэвә, вэхте миаскэркына планә һ'эвсаине, рола м'қаләларед п'алә у гөнди дэша қорың дэда. Әвәна гөти дэша қорың газета у ковардэ м'қаләред п'алә у гөнди һ'эвсаине у һ'эв'амы али ван бэжи бона бы сөрфийазы қорыңдына ван пресед мэзы, шабыр у һ'эв'амты, к' партизана һ'эвсаине пэшия пресса мө.

Палә, колхозван у интеллигент, һ'эму хэбаты'ар к' газет у ковардэ р'а дэвиэнысы мэрэме ван әвә, вэки к'омэжэ бэди пэшбарына ма'лбунына вэлетэ цыма'тне, һ'эму рэзер у мошпаңдэ к' дэстехана, колхоз у совхозда һ'эвә дэша р'ынд у бы т'эмаини бона хэбатыңдыне, саба әв т'ыштэ һ'эв'амк' әв к'э капитализме мэно у һ'эв'амны дэридан мэно дэша у жи, орт'э бэно һ'эв'адане.

Республика мада рожэ бы роки роқома м'қаләларед п'алә у гөнди зедэ дэбэ. Әв йэжа дэда к'өшпэ, вэки газет у ковард т'эв'эргэлана хэбэ хэбаты'ар'а қорың дэжи, вэки активтия м'қаләларә дэша бэлың дэбэ, хэбаты'ар дэша зө'ф пресед фөрз прессела бэлың дэжи у т'эви сафикрына ван пресид дэжи.

Нэвә ордия м'қаләларед п'алә у обидаяти актив дора газет у ковард мө бэрэвбу'а, һар т'эне дэмина, вэки хэбатыңдэ газет у ковард қорыжэко әвә ордане дэша п'ак бэды хэбатың дэша һезиква у дэша р'ынд али ван бэжи, бэс бэды, вэки әвәна дэша бы к'эз у бин т'эви хэбата прессебэни. Галэк газет у ковард т'эме шэрваридед м'қаләларед п'алә у гөнди дэрбаз дэжи у әв йэжа али қорыңкырына т'эв'эргэлана ван у м'қаләларә дэжа. М'қаләлард ван шэрваридәда галэк пресед т'эзэ у һ'эв'эск'ар пэшия дэж'эв'эны.

Бэ дэсти галэк м'қаләларед п'алә у гөнди парэкс галэк фөрз тэна

бэлыңкыры у сафикрыне. Әв йэжа һ'эв'амта ван м'қаләларә зедэ дэбэ. Вэлетэ мода һар хэбатың чықас ша дэбэ, фэрыңд дэбэ гавә әв дэбина, вэки әв, һэваләд жи бы кырына хэвәна али шэбэлы чекрына коммунизме дэжи. Механизаторе үлэжэ Месаморе бы һ'эв'эти Энциганиэ Мэме Сиабонд, дэридаре гөндэ Памла Көрманца дэ һ'эв'эти Аларане Ш'эвәс Мамо, бэлыңдэ гөндэ Шамираме дэ һ'эв'эти Аштараке Н'эвәс Рызго, колхозване гөндэ Шануяине дэ һ'эв'эти Энциганиэ Г'эвәмэ дэ һ'эв'эти Әлмэжиэво Сока Н'үте, колхозване гөндэ Георгеусе дэ һ'эв'эти Басаргечарес Усёбэ Г'эвә, хэв'анд'ара бажер Ерэване Чинара Ә'ли у гөлөкдэ майин, қорың газет'ара һ'эв'эти г'эридане бэ дэридане. Бэлыңдэ дэж'эв'эны миаскэркына ван пресид бэжи, к'э пэшия хэбаты'аред республика мө сарыңды.

Ле гөрәкэ бэ гөт'эме, вэки һалә һыңа газет у ковард республика мө, бэ рэформада газета „Риуа т'эзэ“ гөндэ к'омэжэ һыңа м'қаләларед п'алә у гөнди бэлың дэжэ, вэки әвәна дэша бэ активти т'эви хэбата прессе бин, һостатия хэбаты'а һезиквә зедэжэ, вэ'дэла шэба һэвә мо, прэс у прэриаред ван һадэи. Хэбатыңдэ редакция гава дэжиңгө гөндә у бажарә м'қаләларед п'алә у гөнди прелодне у шидә ардыме һадэи ван.

Әвәна, вэки әв газета у ковардә, йә к'э йэжарә м'қаләларед п'алә у гөндия дора хэвә т'эпкэ, әв т'эв шэба йэжарә пэшданыңдэ хэбэйо һ'эв'эти бона мобилизацион'арыңа қорыжэко хэбаты'ар дэ бы шэрк'эрына, к'э дэша саба сөрфийазы қорыңдына пэшданыңдэ һ'эв'эсаниэ, бэридане.

Бона дэша зө'ф м'қаләларед п'алә у гөнди дора газета у ковард т'эв'эргэны, бона әвәна дэша цһөлэ'т прэсы бэлыңкың, лэзэм, вэки рэдакцияст газетә у ковардә һ'эму т'ышти бэжи саба әв пресед к'э м'қаләлард бэлың дэжи вэ'дэла у раст али т'эшкыләдэд һ'эв'эшабыла бэс сафикрыне. Ле, һ'эв'э, гөрәкэ бэ гөт'эме, вэки бэ дэрәшдә нава хэбата органдэ прессела һалә кемасия һ'эвә, вэки һар прэска к'э хэбаты'ара бэлыңдэ кырыя вэ'дәла бэ ә'в'эв'экыры у бэ шабэ м'эв'эне. Әв кемасия чықас әв һэлдәне хэбата газета у ковардә ме дэша р'ынд пэшда һар'э, т'эв'эргэлана ван у м'қаләларед ме дэша қорыңбэ.

Редакцияст газет у ковардә бэ к'э м'қаләлария т'эшкыләдэд партиге гөти һ'эму мащала бэлың сазыркыне бона м'қаләларед п'алә у гөнди дэша қорыңдына вэлар'а бэна г'эридане, дэша бэ активти т'эви хэбата прессе бин.

### Н. С. ХРУШЧОВ ЧУ П'АРИЗЕ

Сыба 23-е марта Садэре Советә Министрә ТРСС Н. С. Хрушчов ме фэр'ыле дэ Москва чү Паризе Әв бы т'эв'эргэлана президентге Республика Франсия генерал Шарә дэ Голл бы т'эв'эскырына дәвләте чү кыра. Дәв'эгэрине Садэре Советә Министрә ТРСС, Садэре Плана ТРСС Дәвләте А. Н. Косигин, министрә Тәвәләте А. Н. Тромико у нофесдэ майин ме Н. С. Хрушчов'а бэгэр'ын.

А. Б. Аристов, Л. И. Брежнев, К. Е. Ворошилов, Н. Г. Игнатов, Ф. Р. Колцов, О. В. Куусинен, А. И. Микоян, Н. А. Мушкетин, М. А. Суслев, Е. А. Фурсев, Н. М. Шверник, П. Н. Поспелов, Д. С. Коротченко, Д. С. Полянский,

дәв'эгэрине Садэре Советә Министрә ТРСС А. Ф. Засляков у Д. Ф. Устинов, министрә ТРСС, депутат Советә ТРСС Т'эв'эргэлана шэв'элид хэбаты'ара аэродрома Внуковеде, йә к'э бэрайәрд дәвләтә ТРСС һат'ыбо хомам'эди, сарк'арә Н'эв'эв'эма Советне әв'эв'экыры.

Дипломатә вэлетә дэрәжэ, қө'дхидек посолития Франсия бэ сарк'ария амьдарә шөхбали вэ'дәла Жан дэ Лай Гравийл, жур'эналисте советне у вэлетәд дэрәжә нава әв'эв'эридабул.

К'б'лафта Н. С. Хрушчов у нафард мава шэй майин т'эви Н. С. Хрушчов чүлә Паризе.

(ТАСС)

### Мерхаси, мерани, шанполати

Тэмаминя дәшдәла дэша бэ һ'эв'эжар'а дэрәшдә ә'гития әвләмед советне Асхат Зиганшин, Филип Палаваси, Анатоли Крүчковски у Иван Федотовла хэбардыңды. Әвәна хэв'эв'эны қорыңды р'уэ т'эв'эргэлана жэ вэ'дэла хэбаты'а бэры'не, т'эв'эргэлана ван дәшдәла т'эв'эри у 49 рома сэр тэмиза бэ'т'эв'эк, океана Ә'в'эли бэ сэрәв'эла мабуң у қорытәд т'эв'эргэла шэрк'ария бэрк' дэж'эри у әв қорытә алт'кыры.

Ван рожа айнабарә берәкәти „Кирсары“ әв-чар әскердэ советне, бэржә к'эжана шөм әлед Күриле хэбарыбәд, һылар сэр хэвә. 15-е марта айнабарә „Кирсары“ мерхаси советне гөндәна бажер америкне Сан-Франсиско.

Цыма'та советне ә'гития әвләде хэвә к'б'ар дэбэ. Хэв'эв'эны дэшэ цыма'та мэ бар бы ван мәв'эри ә'гит зө'ф р'ынд һат'ыи гөт'эме т'эв'эргэлана һовалә Н. С. Хрушчов'а саламкырында: «Ә'гития хэвәна, ә'фатия хэвәна һованына вэ

шывантә вэ'г'эне мө бэр'эв'эк, е к'э мэр'эв'эд миңа вэ'эв'эти т'эв'эргэв'эктарий, у цыма'та советне бы қорыңды әвләдә хэбаты'а бэтырә у амьваа к'б'ар дэбэ».

Ә'гития мерхаси советне шөм һ'эму мэр'эв'эд дэшә дэпояны у һ'эв'эск'ария мэзы пэшда али. Әскердэ советне, ед к'э чүләндә һ'эв'эри һат'ына ШАИ, вэра бы алави һат'ы қорыңкырыне.

Һовалә Н. С. Хрушчов т'эв'эргәмед хэбэйо президентге ШАИ Д. Эв'эв'эв'эри'а у сэрбажарә Сан-Франсиско дэ К. Крист'офер'а шанди разбуйна хэвә да вана бона хэ'эв'эв'эны чар әвләмед советнейә ә'гит бона қорыңкырына алави у дэсти.

17-е марта қө'дхидек әскерия советне А. Зиганшин, Ф. Палаваси, А. Крүчковски у И. Федотов ме фэр'ыде жи Сан-Франсиское күно Н'ю-Йорк'э. Вэра әвәна ме чөнд рожа дэрәжкы у паше әв'эрг'ын вэ'г'эне хэвә.

(ТАСС)



Сан-Франсиско. Салдәтә советне (жэ ч'эне бар бэ рәсте): Ф. Палаваси, А. Зиганшин, И. Федотов у А. Крүчковски т'эви вэ'эв'эли посолития советне ле Вашингтонә А. А. Кардашов (ор'г'әдә). Фото йә Иунәйдет Прессе (Шыжәл бэ фото'элеграфе һ'эв'эдәне)

## Бона 90-салийа буйина В. И. Ленин



25-е майе сала 1919. В. И. Ленин Москвада, дь майдана Сор бор аскор хабарда. Кинокар.

### Виставно дэрчота 90-салийа буйина В. И. Ленинда

Ньна он хар'но к'иан десте-хана, идаре, колхозе у совхозе мае буйину, зокъи хар дара дэрчота э'мир у шоб'хоярне пешкар у сар'каре цыма'та хабат'ара м'язн В. И. Ленинда, гэрдайти 90-салийа буйина шир'а, виставка уок'ыро. Эва мб'дарак, зокъи университетта Ереваней дэволтета бона 90-салийа буйина Ил'ине номры виставно м'язн. Натива нак'арне. Стендэ виставкэе банча дьдана к'ыше хабат'а В. И.

### Дорг'хастыненд ленинне

Қап'ане модана сар наме пешкар мазында хабат'жа һела те к'ыше. Вира бона рожек'т лининне дорг'хастыненд хабате натива сак'харынне у хор рожекэ бэ азьндед ларинейя т'аьла дьдана к'ыше. Бригадед Арамайис Бабалян у Ашот Мел'коняна хабата коммунисте пешданын хабаро роже т'ме бэ 15—20 саьлафа дьдана дьдрын.

Хабатнен мадэир'е и'манй иа комбинант Қап'анея мада ша сьдрф соз дьна и'танн рожа буйина В. И. Ленин-22-е апреле, плана хар м'ана бэрданын.

Тава рожа хабате к'бта буй,

Ленин зтапед банча-башарда. Лениж виставке л'орю факултетт университетта дэрчота э'мир у шоб'хоярне Ленин революцион лексна у даклад теж хэондые. Чанд роже пешча бэе сар'цаме сар'вере кафедрта университетта т'арина ПКТЭС калланта блэм д'ариде Уг'мазын т'эманй иа коллективта университет'р лексна хэонд.

Э'миз Хато Хэонда'ре университетте

Альберт Саргсиде комсомол чакун'е хэво данн, хэиндана э'нижа хэо т'эмэзэс'р у кан'орс бр'ан и'сэсак'ор. Э'ва башархаш буй. Э'ни 200 нак'ыр бр'ану у пешданына хэвой роже бэ 200 саьлафа француз'буй.

250 шаьын ээдрэ'т, ед ко модане Артикуфидэ дьабомодане бона и'бромта рожед ленинне сак'жын дорг'хастына хабате. Э'वानа пешданынд хэвой роже бэ чакпо м'язн дьдрын.

Ньна моданада зокъа 70 саьлафа зтап блэмдыа, чокъи сак'мояй дьба продуктине д'дын.

(АЭТ')

## Ә-мьржэйиана партиае Пропагандиسته хэбэт'һэз

Сала хэондыейо роайа партиае н'ола десте н'обуу бэнал т'ашкилота партиейя колхоза Лу-т'ашкилотта партиейя Аршатае э'лжаскерте лэ п'ойиыа Аршатае ажа-нак'арне партиае к'ры, зокъи м'ал булуро дьхэазна экономика мал'исэа дьданын. Булуро партиае эж хэаствына г'юрданына да разирик'е.

Т'ашкилота м'оя партиае а'ч'дывн бэ назрыко м'язн дест бэ сала хэондыейо роайа партиае к'р. Пропангадисте к'оме В. Погос'ян дьрета пешчы бэ з'манак'и зтап у фар'ит' дэрчота «Экономика мал'набуна г'юдиде»-да г'и-редайт д'аред фар'ит' а ПКТЭС XXI-р' шир'овск'ар. Банча г'ют эж дур'г'ан сок'ант сар' экономика колхоза г'юд у реед дьна пешдачуйына ве. Вахта хэбардана пропангадист г'юрданына: бригадире бригадада разбэсч'к'ырие Л. Анастас'ян, сар'вере хэлэкса А. Саргсиде, С. Карапетянт, Степанянт у с'а м'аьна шэм хэо хэбар дывыныны у дь хэбардана пропангадист г'и р'ана галак пресед и'т'эаскар дэрчота дьна пешдачуйына экономика колхозада дажо пропангадист.

Пропангадист дэрчота ван салед пешдана дьна пешдачуйына мал'набуна колхозада хур г'ын дьс'к'р у да к'ыше, зокъи сала 1958-а т'эманияй к'ара колхозея и'брот г'юштэе с'е миллион манат, бэ с'айа хэбата колхозванейя сал у хэбатанна резерва сала 1959-а к'ара ве г'юштэе чар и'танн манат. Гароке бэ г'ютине э'втэ, зокъи н'ола эж к'ара азылэк, эгер эж

колхозван р'ынд б'ыхобтынына у ма шалед кб колхозада һабуй р'ын дьдана хэбате, к'ара колхоза мае дьна п'р'буйа. Э'ни бса жи дур'г'ан дэрчота ве жокеда г'ют зокъи колхозван ч' быкын, кб пешданын и'т'эасале жи ма'да зуттар бэзданын. Шап'анни г'от—бона нын. Ма сар'кария ве пеш данинне м'азн э'т'еңцо хэбат натива к'ырие, ле нава хэбата ма'да һазз кемасед м'язн жи н'ола. М'асад бригад, хэлэксеке мо чача дааме нахаштын, шер'баньына хэбат пешчэ нава хэбата хэьла наьдэ р'ык'ык'ырие, д'ейде артротыне шариа д'эрт' б'бын, м'эдиныма р'ын дьдэно хэбате, розк'и хэбата и'данын, Сар'вертия колхоза г'юрданына т'аьм надэ сар'эадарына с'орс и'бротын у хэба даянына и'н.

Дорсед ве к'оме т'эмэ ва бэ сар'чоп дэрбаз дьбн. Сала даһабо, зокъи В. Погос'ян чача пропангадист ма'да дьхэбате у жи хэбата г'от ма'дэ һэз дьдэ. Банча ве жокея, зокъи г'юрданын жи и'н и'т'э дькын г'юрданын дьхэазна чотныяй элбэрт' паре дьна пропангадисте хэвой и'бк'ыри у т'эви һав ве и'рсе дьдэ саф'ирик'е.

Пропангадисте хэбэт'һэз наад дэре хэьла бса жи дэрчота һэз сар'бэстныа, г'юмандиед роже сар'бэстныа и'бромтыа м'оя э'дана и'тэ у пресед майнда г'юрданына р'а шар'оулькэ.

Ана саба ч' г'юрданына ма пропангадисте хэо и'тэ дькын и'бдрэе жи дьрэн. К. Саханян

### БЭРЭВОКА «НӨМӨД ХӨБЭТ'К'АРА В. И. ЛЕНИН'РА»

Бэрэвока «Нөмөд хэбэт'ара В. И. Ленин'ра», йа кб жи зык'е нашрота дэволтэея са-бэстныа һатийо дэрчоттея дэрчота и'бэ б'эманияш шэма'те бр' би Ленин, пешкар'акарда хэбардыа. Ве бэрэвокада 572 номэ у э'леграмед т'ошк'илэст у м'арьед башар'бандача һэж кб сар'наве В. И. Ленин и'шадыва. Э'वानа дьрэ ма'а нойбар'е сала 1917-а и'танн м'ана январе сала 1924-а һатыва и'виссар. П'р'аниян и'н м'ана шара э'в-

ныи һатыва и'шар'к'ырие. Би В. И. Ленин т'б бэрэвока фэрэ бэ г'юрданы у бэ шаб надыбит. Вахте у колхозине жи э'ви эж хэбэсте хэо н'об'аст, ма'дала шэма'та нөмөд хэбэт'ара дьдэ. К'б'тэ-беда шэма'та нөмөд хэбэт'ара кб Владимир Ильич дэна, спартын у ф'кред жи кб сар'нома и'виссар, һона.

Бэрэвока «Нөмөд хэбэт'ара В. И. Ленин'ра» бэ тиража массайн һатийа и'шар'к'ырие. (ТАСС)

## Ленин нава литературта к'б'рде советиета

Нава литературта и'бум цыма'тетт эалате советиета наве Ленин, э'мьре и'н, шоб'хоярне ш'и т'эми-се ши шикн машур дьрэн. Дэрчота Ленинда бэ гадан э'ва и'танн рожа, п'исе, сар'һат, поэм, шер'пана и'виссар. Ленин бона и'бум цыма'та эж м'арьва, ед ко дэрчота ларына, бэхтоварийа хэбэт'арала нөм к'тэне и'виссар, гот, ле дьхэак'э бона ве йокс шир'к'р, и'һме дохоти т'аьла у б'ийдта гадан э'ва и'танн рожа, зокъи эж дэволтэ чагагароке пешча и'б'р. Дэрчота т'б ар'сб'одоки, т'б мерхасиде нава и'виссара бодэуэтиета һадас и'виссарына, ч'дас кб дэрчота Ленинда, пешкар'ара дэрсаре хэбэт'арала и'виссар.

Ленин бса жи и'бэксир'е ш'ма'та м'оя. Дэрчота и'нве ашче ма стьрано, шаире ма и'виссары, ч'кын, чача шаире ш'чал Ордане Шаьна дьвыне: «Э'мьр у бэкто наве Ленин».

Цыма'та ма бэ данге зыз дест'ре:

Бир нак'ым, ба бир нак'ым,  
К'рыня Ленин бир нак'ым,  
Р'я Ленин дьдана нак'ым.

Шаире к'брда жи хэбарта хэбар баш у бэкто дьбэксир'е, зокъи м'азына Ленин дьстр'е, зокъи м'азына к'рынед Ленин б'иғьына цыма'те. Э'вана Ленин и'бмояри т'өвэ дькын, шир'а дьбежи роинайдр, пешкар'ар. Нава фольклора цыма'та ма'ла һола т'б мерхасидея бса и'танн. Э'ва ч'и роже ларына Ленин цыма'та ма дьдэ Ленин, шоб'ха у к'рына и'н.

Ленин нөм к'тэне пешкар'ар у дэрсаре, ле эж дьна незикн цыма'те'ге'я, эж э'зиз у баве хэбэт'арана. И'виссар Шэрдеге Гешто нава шьера хэо «Ленин»-да дьбежэ.

То пешкар'ар м'ой, һэм дэрсар,

и'һм бав,  
и'тэ-и'тэге нава м'ала, т'эмэ эада.  
Э'ви давын ани бона цыма'та,  
эж бэхтовар'к'ыри, нанда б'рыиыа,  
ав да м'арьве т'и.

Э'вана, э'вана, ед кб б'б'р'на и'н буй.

Жи каныпта то залла ав вахканы.— Эж г'юлэд Ш. Гещо дэрчота фэрэтыа бэме Ленинда хэбардын, дэрчота фэрэтыа и'н б'лимада, ед кб р'я сар'бэсте ээжр саба м'язтед веранди.

Сэйтасотия лениннея м'язтые буй и'һме б'рыатия цыма'тед эалате мо. Әв сэйтасотия ар'сбонд ларына ма у да шафт'уна Ленинэ м'азынар' дэрбаз дьдэ, ч'мкн эж сэйтасотия и'сэса дьбэ и'һме зорайя дэволтэ ма. Наве Ленин у партиа т'эмэ һовр'э тае г'ередане, ч'мкн Ленин буй, зокъи Партия Коммунисте сазк'р у и'һна эм партиа хэо навдыкын, чача партиа Ленин. Дэрчота достия м'язтэда, дэрчота партиа Ленинда дэстыре шаире к'брда Э'т'ар Ша'ро.

Эм мина марье малэке  
Пар'ра дьхэбэтын б' г'юд'ароке.  
Бэ сар'кария партиа Ленин  
Ма даба һав дэсте фэчин.

Сэйтасотия лениннея м'язтые нөм к'тэне достия м'язтыа фэчин к'р, ле эже моцал сазк'р бон пешдэбэрына экономика у культу'р ван, ахтибарийа хокк нава г'аь ка. Цыма'та к'брд жи сор ве сак'ын у дост бэ чекьрына Э'мьр т'эзэ к'р. Дэрчота хэбата шэма'та ма'да и'танн нава шьера хэо «Ленин»-да шаире Усве Б'лэ дэстыре.

Ва т'эви галок м'язте майн.  
Цыма'та м'мн жи ма сар' р'я Ленин.  
Әв э'мьре т'эзэ чеджа ар'хын О. Чадэ хэомшо Э'мьр у жыин.  
Ньна цыма'тет' б'бум эалате дьмайе сар'кар'ине дькын бона э'р дайе. Пьрса Э'далайе буйа бр'ороже и'танн революцион Октябрь брейя Манын, дьйналде т'б доктэро дьхэ дэрчота Э'далайе т'б ар'роке дорхэвэстийа. И'бромтыа сар'р'э т'б сар'кар'ине б'бум гадан м'амин т'арийа м'арьвада ба и'шын буй, зокъи Декрета Э'далайе ф'к'р у э'лами дьйне к'р, зокъи и'чана мо дьивана Э'далайе.

Сэйтасотия и'бромтыа ма'да э'лай'һэме нава пешкар'ара м'оя э'чин һатийо г'ередане. Ф'м'дар



# Франсиаеда жана бир тиньн

23-е марте Садьре Совета Министрда ТРСС Нав. Н. С. Хрущов б'т'оглидирна х'б'омата Франсиае уч Франсиае уч садьре уч даржага галжк п'рсед орг'эмилетиле фрзада президенти республика Франсиае де Голлар х'борда. Ван ронка, х'отта дест б' этанкоа п'змантийа ш'маа'тед советие уч Франсиаеб'т'эз д'бб, лаазьма д'маа б'окоги п'змантийа хард'э ш'маа'т'а к'вон, е к'б салда ш'ар'э Ват'эпией Мозьмад х'ат'иае ив'исаре. Ош д'сти'яа б' хуна а'валед хард'э валата х'ат'иае д'воник'рвие, йа к'б х'отте ш'ар'э х'ом'ди'яийи д'ба о'ванана м'даб'ли фашизме рет'ваа.

Ва бар ч'б'ве майа жамжара галета «Пранда»-ея 17-е деканере сала 1959-а. Парга газет'и б' сор'ивиса «Х'оборе б' д'ста-да х'ат'иае ш'ор'х'рв'яне ош п'маа к'т'анж ив' Франсиае сор ив'е Нав. Н. С. Хрущов ш'андьва. Ж' ван нома йакеда ил шур'эий х'ат'иае ив'исаре: «Ташк'илата бажаре Нимеийа ш'и, йа асо'васана Т'эгагалед м'даб'оларийе б'аре ж' Н. С. Хрущов х'ат'иае д'во, ж'ки хар'э бажаре жана уч б'са ж'и г'он'ар р'ах б'ажер. Ш'и г'он'идла м'валде Ла-Калметеда м'ар'б'арок х'о'ло. Сар ш'и м'ар'б'ари х'ат'иае ив'исаре: «Наве партизане советие, ед к'б бона азак'рия Франсиае ш'ор'э м'даб'ли фашизмеда э'м'рве х'ва д'во, ве х'ата-х'от'ае б'ира мода б'о. Варданов Петрос-с.с. 1909-1944 Болонин Николай-с.с. 1920-1944»

К'енэ аш хард'э шур'аване советие к'б бона азак'рия Франсиае дошта шер'да б' мерхаси к'от'нао? Э'ванна чава ч'но Франсиае? К'енэ х'овалед чава рожд'э шур'аване?

Бона ве йаке эм ч'но ш'ем до'полковнике заласе Алекс'андар Га'ардан. Э'ви б' к'ал'г'ия г'от: —Э'ванна х'овале м'ае шер' б'ун Э'ванна шур'аване полка советиеи партизанеи о'в'ално э'гит б'ун, йа к'б х'отте ш'ар'э Ват'эпией м'даб'ли Германия фашизме Франсиаеда са'бу уч галжк э'гитте ве б' мерхаси э'м'рве х'ва дан. До'полковнике заласе паше дест не л'ва м'ар'э даржага ве полкеда ш'р'вада'к'э д'бежа:

... Бар ч'б'ве м'иэ лагерга Пулдава, ш'ие к'б эскоре дил ле бар'адьк'ри. Ведоре б' сада эскоре к'б фашиста дил г'ырт'бун, бар'ав'р'убун. Э'ванна хакас бар'ачана з'ар'валде, хакас г'и уч г'ырт'и мабун, ж'ки хар' йаке б'бу м'иани г'эт'х'оки

г'ынкала Фашизтед илтерие ва'г'он'й'эзд советие б' д'ац'алти д'к'б'х'т'и. Ед к'б жанар'а с'бр'а орд'и йа х'воёе советие д'нар ив'идьк'ри ош с'аг'э-с'аг' д'ва м'отанд'и. Раста, й'ал галжк х'ат'и'бу, ле иана эск'оред д'илг'рт'ида г'ышкалата м'от'ан'г'л'эийа д'ваина д'х'б'эб'ти, йа к'б м'даб'ли фашизма илтерие уч р'ежимна иейо э'вмние х'обата м'ар'в'ед советие г'эшикл д'в'ар, даржада к'валет манаша с'ф'ар'э с'ф'уби д'ош'ар. Ана, б'аве б'убора г'эшикл'ате, С'тепан Паг'иц'иян, Алекс'андар Га'зар'иян, Давит' Минасиан, Вахан Варданян, Авестис Карапет'иян уч ед майин руш'итанд'и'яа б'иурое дар'баз д'х'ан.

—Илтериван д'х'азан ж'э ар'м'инед дил г'аг'бура эскоре ив'арк'и уч б'ош'инья м'ар'б'али эскоре ма. Нун с'ар ч'б' итене, эм чава б'к'и м'?

Э'ва перса жана бар йаке т'о д'анине уч хар' йаке гароке сор'и'в'исе м'персе нег'а х'ва б'юг'ота, де нег'а г'э'вални ве бона й'ом'у м'от'ан'г'л'эийа б'убува я'онон. Бари г'ышка б'аве д'во м'ар'е Давит' Минасиан х'абар'да. Э'в галжк к'и х'абар'да'к'э д'бежа:

—Б'р'э'в'и, х'енци р'ове г'б' реко д'э'во. Изьма м'э г'б'но, эм ч'б'э д'ж'ам'и х'вад'и, к'и'нше д'в'им'и х'вак'и. Р'иа м'и сор' д'р'бар'э'и. Д'ва башо б'ым'ыр, но к'б...

Руш'итанд'и'яа б'иурое д'ваина э'п'ет'ийа д'к'в'инна, г'э'ом'а х'абар'да'к'э, ф'ик'ра х'ва д'бежма. Ана к'а'т'эе б'иурое С'тепан Паг'иц'иян х'абар'да.

—Эм м'ар'в'ед советиеи, кому'нисты. Изьма м'э г'б'но к'аш'ине д'ж'ам'и х'вак'и. Раста ж'и лаазьма эм б'р'э'в'и. Ле ч'онд морие б'р'э'в'и, 10—15, э'ф'э'ф'э' 20 м'ар'в'е, де ед майин, й'але чава чава б'о, к'е'е ед дил ван б'эж, к'е'е р'е ниш'ани ван'д'э. Изьма м'э г'б'но эм б'р'э'в'и. Э'в гароке б'ым'ин уч г'э'ви й'ом'у д'ил б'х'об'х'оти. Нега м'э г'э'не даржага ве йакеда ив'исе, ж'ки эм г'э'не сор'е х'ва х'вак'э'и, де э'ва, ж'ки эм з'и'фане б'ыда фашизма. Э'м гароке н'э'в'елик, ж'ки о'ванна м'ар'в'е советие р'е даржа, б'ал'ан'ийи. Э'м ж' фашизма с'ильн'а б'эсти'ниле уч паше э'м не ве с'ильн'э р'аб'ио п'емб'ори ван...

С'б'е ш'аб'де г'э'ам'инна д'иле лагере л' ф'арана б'иурое б'овед г'эшикл'ата м'даб'ли фашизма'г'э д'ваина д'х'э'в'и.

М. Хакобиан  
(Пай'х'ат'иае йаё)



Ереван. Т'арб'и'юлд'ара баг'ице зар'э'я № 44 Ш. П'анос'иян зар'э'я р'а даржага зар'от'ийа Ленинда ш'р'вада'к'э. Фото йа П. Пог'ос'иян



Б'йбар Мер'г'изеда  
Фотот'юд йа П. Ч'олаг'иян

## Л'ЭМПЕД ИЛИЧ' Ш'ЭМАЛ ДАН

Колхозване г'онде Арег'е л'д' н'ий'и Галине сала пар д'ст б' х'обата дар'б'ак'р'ия ронкайа э'лектрике к'ыри. Б' ф'а'в'ота ван нава х'ва'д'ки к'ыла, э'в х'обата х'ылаз'бу. В'р ч'анд рож ш'емал г'онда л'мпед Илийч п'аша дан. Чава малед колхозваната, б'са ж'и со'а'к'э уч фермада х'обата дар'б'ак'р'ия ронкайа э'лектрике х'ылаз' б'ун.

Ш. Арабон

## ДРУЖНИК Р'ЫНД Д'Х'Б'ЭБ'Т'И

Й' университетга Ереванейе д'ж'олета дружинаед ш'маа'т'иэ х'ат'иае г'эшикл'арие. Э'ва ила х'ва'д'ки д'р'ежэ, ж'ки дружиникед университете г'э'ме з'вара ж'а с'н'т'а ш'аша й'от'ани до'на нава бажерада но'б'олари д'к'и. Э'в но'б'олари й'э г'эшикл'дари дар'б'аз д'э'б'е, х'вонд'к'э'ре дружиник г'э'ме б'ор'иц'ас'и хар п'ешд'аннока х'ва д'вар'д'и'ни. Ве д'ор'ш'еда бар'ыг'э'в'и х'вонд'к'э'ред факултете й'урис'те Р. Нам'бар'з'ум'иян, А. Х'ач'ат'ри'ан, Е. Га'зар'иян уч ед майин.

Т. Ш'я'ндо

## Э'Л'АМ'ЭТ'И Э' К'В'Н

Н'ий'и Галинеда ив'исанна транспортна автомашина х'ата г'э'ш к'ил'к'р'в'ие, йа к'б 25 автомашине, ве й'онэ.

Станиса Аг'инейо г'э'зак'р'в'ие «Техничеда курседа й'э'к'м'иней» л'вар'к'р'ия механизатора к'э'б'у'б'и. 20 тракторист уч комбайнчике колхоза г'э'ви ван курсе б'ун.

Ж'о'к'м'ед совхоза Бакурианейо рух'в'ой'к'р'в'ие л' Г'ор'истане ч'он ронка, ча'ва м'еван х'ат'и'бу совхоза Лермонтовейо руни уч г'эр'ов'ах'в'ой'к'р'в'ие л' н'ий'и Кировскане. Орт'а хард'э совхозада д'р'уд'и'в'ис'ар'а л'о'д'а социалист'и х'ата г'редане.

Колхоза г'онде Норалудеда л' н'ий'и Камо станиса т'ой'р'ад'к'р'в'ие ив'идьк'р'в'ие г'э'в'и х'ата х'обат'и'яе. йа к'б исаа 8 й'азар ш'уц'к'е м'ышка уч 13 й'азар ш'уц'к'е ж'ор'дока ве д'ар'ка. (А'ЭТ)

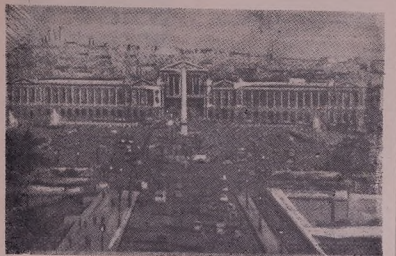
## ГАЗИФ'ИКАСИ'АК'Р'И'ЯНА ЛЕНИНАКАНЕ

Лениншакан сала 1961 ве газга т'э'б'ийете б'эсти'ле. Де б'ымаи ве исаа газга рон б'эсти'ни. Н'ына ил г'алжк ма'ялада собед э'в'м'и'т'и ш'ч'вар'к'р'в'ие. Г'э'не ван п'еш ронед пашында собе газе 130 ма'ялада х'ат'иае д'анине, де й'от'ан к'б'г'ас'ияи сала р'а'в'ма ван ве б'э'и'нжэ д'б' й'азара. (А'ЭТ)

Р'ед'ак'тор МИРОЕ Э'С'ЭД

## Э' Л'АМ'ЭТ'И

30-е марте, з'варе с'н'т'а 7-а ма'а ив'ис'ар'ада ве б'и'б'э ш'в'ата с'кс'и'нед н'ы'в'ис'к'э'ред ар'б'ет'и'н уч й'к'р'д'э'э г'э'в'ийи, ве б'э'и'нше д'а'к'алд «Д'р'в'а'ча г'э'в'р'едана л'ит'ер'атура ар'б'ет'и'н уч й'к'р'д'э». Д'а'к'алд'и к'вал'идате б'амед ф'илологие Э. Ереванейе. С'екса н'ы'в'ис'к'э'ред й'к'р'д'эе советие.



Париэ—п'ай'г'х'те республика Франсиае.